

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft.  
Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Actes de la Société  
Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative  
= Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 153 (1973)

**Vereinsnachrichten:** Programme général

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## II

Assemblée annuelle à Lugano 1973

Jahresversammlung in Lugano 1973

Congresso annuale a Lugano 1973

---

### Programme général

Vendredi 19 octobre

8.00 Séances des sections

14.15 Salle des concerts de la Radio Svizzera Italiana  
Prélude musical:  
Joseph Haydn, "Quatuor de l'alouette" en ré majeur,  
Op. 64 n. 5

Allegro moderato

Adagio cantabile

Minuetto

Finale (vivace)

Quartetto Monteceneri:

Louis Gay des Combes, violon

Antonio Scrosoppi, violon

Renato Carenzio, alto

Mauro Poggio, violoncelle

Discours d'ouverture du président annuel, M. le Conseiller  
d'Etat ing. Ugo Sadis:  
"Problemi della scuola ticinese"

Séance administrative de la SHSN sous la direction du président  
central, prof. A. Lombard, Genève

Ordre du jour

- 1) Rapport du Président et du Comité Central pour l'année  
1972-73
- 2) Remise des diplômes de membre d'honneur
- 3) Remise du Prix Schläfli
- 4) Comptes 1972 et rapport des vérificateurs
- 5) Budget établi par le Comité Central pour 1974
- 6) Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire

du Sénat du 5.2.1972

- 7) Approbation du procès-verbal de la 67ème séance du Sénat
- 8) Rapport de la 68ème séance du Sénat du 12 mai 1973
- 9) Modifications des Statuts
- 10) Session annuelle 1974
- 11) Divers et propositions individuelles

- 15.30 Conférences générales  
"Fisica dei paradossi"  
Prof. dr. Aloysio Janner, Institut de physique théorique de l'Université de Nijmegen  
  
"Der Mond nach Apollo"  
Prof. dr. Johann Geiss, Institut de physique de l'Université de Berne
- 18.30 Palazzo Civico di Lugano  
Réception et apéritif offerts par le Municipio de la ville

Samedi 20 octobre

- 8.00 Séances des sections à la Scuola Tecnica Superiore (STS)  
à Trevano
- 13.00 Déjeuner par sections à la cantine de la STS
- 14.30 Aula magna de la STS  
Conférences pour le centenaire de la mort de Louis Agassiz  
(1807-1873)  
organisées en collaboration avec la Société Géologique Suisse,  
la Société Suisse d'Histoire de la Médecine et des Sciences  
naturelles et la Société Paléontologique Suisse
- 14.30 Introduction du dr. med. F. Fraschina, vice-président  
du Comité annuel.  
Attribution du Prix Henry E. Sigerist pour l'histoire de  
la médecine et des sciences naturelles à un jeune auteur.
- 14.45 dr. phil. Heinz Balmer, Bonn et Konolfingen-BE, historien  
des sciences naturelles (Conférence Markus Guggenheim)  
"Louis Agassiz - der Mann und sein Werk"
- 15.30 prof. dr. Emil Kuhn-Schnyder, Institut de paléontologie  
de l'Université de Zürich  
"Agassiz als Paläontologe"
- 16.15 prof. dr. Jean-Pierre Portmann, Universités de Neuchâtel  
et Berne  
"Agassiz et l'étude des glaciers"
- 20.00 Padiglione Conza  
Banquet et soirée récréative

Dimanche 21 octobre

- 8.00 Séances des sections  
au choix  
Excursion
- 8.30 Montée par funiculaire au Monte San Salvatore et descente à pied sur Carona (guide: dipl. sc. nat. A. Simonetti)  
Rendez-vous à Paradiso devant la gare de funiculaire ou
  - 9.30 Montée en autocar à Carona.  
Rendez-vous à Lugano devant la gare CFF
  - 10.00 Visite de Carona (guide: dr. A. Cotti)
  - 12.00 Déjeuner à Bissone (Hôtel Ring)
  - 15.00 Départ pour Lugano

Programme pour les dames

Samedi 20 octobre

14.00-17.30 Tour du lac en bateau  
(Rendez-vous au débarcadère "Lugano-Giardino" près du Palazzo Civio)

Manifestations

Villa Malpensata: Exposition internationale des naïfs contemporains

19, 20 octobre  
Concerts du Matin, Orchestre Radio Svizzera Italiana  
Parc municipal ou Casino Kursaal

Biblioteca Cantonale "Il Ticino e gli studi naturalistici degli ultimi 20 anni" (exposition de textes)